

STN	Uhlíkové kefy, držiaky kief, komutátorov a zberacích krúžkov Definície a triedenie	STN EN IEC 60276 35 0801
------------	---	--

Carbon brushes, brush holders, commutators and slip-rings - Definitions and nomenclature

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/20

Obsahuje: EN IEC 60276:2019, IEC 60276:2018

Oznámením tejto normy sa od 20.09.2022 ruší
STN EN 60276 (35 0801) z decembra 2001

130057

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 60276

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2019

ICS 01.040.29; 29.100.20

Supersedes EN 60276:1996 and all of its amendments
and corrigenda (if any)

English Version

**Carbon brushes, brush holders, commutators and slip-rings -
Definitions and nomenclature
(IEC 60276:2018)**Balais de charbon, porte-balais, collecteurs et bagues -
Définitions et nomenclature
(IEC 60276:2018)Definitionen und Benennungen für Kohlebürsten,
Bürstenhalter, Kommutatoren und Schleifringe
(IEC 60276:2018)

This European Standard was approved by CENELEC on 2018-06-12. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

EN IEC 60276:2019 (E)**European foreword**

The text of document 2/1898/FDIS, future edition 2 of IEC 60276, prepared by IEC/TC 2 "Rotating machinery" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60276:2019.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2020-03-20
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2022-09-20

This document supersedes EN 60276:1996 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60276:2018 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60136	-	Dimensions of brushes and brush-holders for electrical machinery	-	-
IEC 60773	-	Test methods and apparatus for measurement of the operational characteristics of brushes	-	-



IEC 60276

Edition 2.0 2018-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Carbon brushes, brush holders, commutators and slip-rings – Definitions and nomenclature

Balais de charbon, porte-balais, collecteurs et bagues – Définitions et nomenclature

**THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED****Copyright © 2018 IEC, Geneva, Switzerland**

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 21 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 21 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

67 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.



IEC 60276

Edition 2.0 2018-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Carbon brushes, brush holders, commutators and slip-rings – Definitions and nomenclature

Balais de charbon, porte-balais, collecteurs et bagues – Définitions et nomenclature

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 29.160.01

ISBN 978-2-8322-5680-0

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.
--

CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Symbols and abbreviated terms.....	7
4.1 Symbols.....	7
4.2 Subscripts.....	7
5 Nomenclature	7
5.1 Brushes	7
5.1.1 101: Body / block	7
5.1.2 102 to 104: Definitions of t , a and r	7
5.1.3 105 to 112: Angles.....	9
5.1.4 113 to 123: Edges and faces	11
5.1.5 124 to 136: Brush top	13
5.1.6 137 to 146: Monobloc, divided or double brushes	15
5.1.7 147 to 153: Other configurations.....	17
5.2 Tops (references No. 201 and following).....	19
5.3 Flexibles (shunts) and other electrical connections (references No. 301 and following)	20
5.4 Terminals (references No. 401 and following)	21
5.5 Commutators and slip-ring (references No. 501 and following).....	22
5.5.1 501 to 512: Commutators.....	22
5.5.2 513 to 514: Slip-rings.....	24
5.5.3 515: Profile	24
5.5.4 516: Flat contact.....	25
5.6 Commutator and slip-rings markings (references No. 601 and following).....	25
5.7 Brush markings (references No. 701 and following)	31
5.7.1 701 to 710: Sliding surface markings	31
5.7.2 711 to 716: Edge/corner markings	33
5.7.3 717 to 721: Side markings	34
5.7.4 722 to 727: Connection markings.....	36
5.8 Spark evaluation (references No. 801 and following).....	37
5.9 Miscellaneous (references No. 901 and following).....	38
Annex A (informative) Spark codes	40
A.1 Criteria for assessment of sparking.....	40
A.2 Complementary observations	41
A.3 Relation between spark code and Westinghouse scale	41
Figure 1 – Elements of the brush for definition of r dimension	9
Table A.1 – Additional definitions of spark	40
Table A.2 – Relationship between energy, colour, sound and spark code	41
Table A.3 – Relationship between spark code and Westinghouse scale	41

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**CARBON BRUSHES, BRUSH HOLDERS, COMMUTATORS
AND SLIP-RINGS – DEFINITIONS AND NOMENCLATURE**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60276 has been prepared by IEC technical committee 2: Rotating machinery.

This second edition cancels and replaces the first edition, issued in 1968 and its Amendment 1, issued in 1987. It constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- Some nomenclature has been deleted or added, whereas remaining definitions have been detailed and clarified, to reflect the technical evolution since 1987.
- Additional definitions have been included to address the request for reviewing this standard, in particular nomenclature of commutator/slip-rings markings, brush markings and commutation sparks codes.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
2/1898/FDIS	2/1901/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

CARBON BRUSHES, BRUSH HOLDERS, COMMUTATORS AND SLIP-RINGS – DEFINITIONS AND NOMENCLATURE

1 Scope

This document applies to carbon brushes for electrical machinery. For the present, it applies only to carbon brushes for commutators and slip-rings in rotating machines.

Terms and definitions are relative to the brush construction (references 100's to 500's and parts of 900's) and to the markings when operating on a rotating machine (references 600's to 800's).

By extension, terms and definitions may be relevant for any kind of sliding electrical contacts for electrical machinery.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60136, *Dimensions of brushes and brush-holders for electrical machinery*

IEC 60773, *Test methods and apparatus for measurement of the operational characteristics of brushes*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN